



**R O S A M O N D A**

TRAGEDIA LIRICA IN 4 ATTI

CON MUSICA DI

**RAFFAELE GENTILI**



Handwritten text at the top of the page, possibly a header or title, which is mostly illegible due to fading.

Main body of handwritten text, consisting of several lines of cursive script. The text is very faint and difficult to decipher.



Handwritten text at the bottom of the page, possibly a footer or signature, which is mostly illegible due to fading.

01709

# ROSAMONDA

TRAGEDIA LIRICA IN QUATTRO ATTI

DI

M. M. MARCELLO

CON MUSICA DEL MAESTRO

RAFFAELE GENTILI

DA RAPPRESENTARSI

AL TEATRO DI APOLLO

NEL CARNEVALE DEL 1867



ROMA

Tip. di Giovanni Olivieri al Corso 336.

MUSIC LIBRARY  
UNC--CHAPEL HILL

# AVVERTIMENTO



*La commovente istoria di Rosamonda, misteriosa amante di Arrigo II. Re d' Inghilterra, fu subbietto favorito di parecchi poeti inglesi, francesi, tedeschi ed italiani. Di questi ultimi specialmente sono abbastanza note le tragedie, una di Teodoro Kärner, l' altra di Giambattista Nicolini. Nè il teatro musicale poteva lasciar da parte codesto pietoso tema: infatti, ch' io mi sappia, Felice Romani e Pietro Cominazzi lo trattarono già con buona sorte. Facendo mio prò de' lavori tragici e lirici sopraddetti, non seguii però servilmente le tracce di alcuno; cercando anzi di allontanarmi da essi sì nell' orditura del Dramma, come nello sviluppo dei caratteri e delle passioni, per servir meglio alle nuove esigenze del teatro musicale. In ciò solo vorrei meritare mite giudizio.*

M. MARCELLO

---

La musica e la poesia della presente Tragedia lirica sono di esclusiva proprietà del Maestro *Raffaele Gentili*, il quale intende fruire dei diritti accordati dalle vigenti leggi, e dai trattati internazionali sulle proprietà artistico-letterarie.

*PERSONAGGI*

*ATTORI*

---

ENRICO II. re d'Inghilterra	<i>Carlo Vincentelli</i>
LEONORA DI GUIENNA, sua moglie	<i>Barbara Marchisio</i>
GUALTIERO CLIFFORD pa- dre di	<i>Pietro Milesi</i>
ROSAMONDA	<i>Carlotta Marchisio</i>
EDGARDO, fratello di Rosa- monda	<i>Antonio Cotogni</i>
OLIVIERO, Capitano delle Guardie del re.	<i>Pietro Cassani</i>
GIORGIO fidato della regina	<i>Albino Felici</i>
SARA parente di Rosamonda	<i>Francesca Quadri</i>
Un Scudiere	<i>Luigi Fossi</i>
Un servo	<i>N. N.</i>

Cavalieri, Nobili, Baroni normandi, Dame di corte,  
Sassoni, Sgherri, Popolo, Guardie.

*La scena è a Oxford, nel Castello di Wood-  
stoch, e nel palazzo di Clifford, sullo scorcio  
del XII secolo.*

La 1a e 4a scena è stata dipinta dal Sig. *Az-  
zolino*, la 2a dal Sig. *Ceccato*, la 3a dal Sig. *Ma-  
lagodi*, e la 5a dal Sig. *Luigi Bazzani*.

---

Maestro Direttore della Musica Sig. *Eugenio Terziani*  
Poeta Direttore di Scena Sig. *Giuseppe Cencetti*  
1° Violino Dirett. d' Orchestra Cav. *Emilio Angelini*  
M°. Istruttore de' cori e della banda sig. *Vinc. Molajoli*  
Direttore della Sartoria Sig. *Andrea Noè*  
Direttore del Machinismo Sig. *Francesco Morelli*  
Direttore dell' Attrezzeria Sig. *Andrea Unzer*  
Direttore della illuminazione Sig. *Enrico Berettini*

Tutte le decorazioni sono di proprietà dell' im-  
presario Sig. *Vincenzo Jacovacci*.

# ATTO PRIMO



Sala d'udienza nel reale palagio di Oxford.

## SCENA PRIMA

OLIVIERO e GIORGIO venendo dalle stanze della Regina

OLI. **C**he rechi tu ?

GIO. **F**remente  
Per gelosia segreta è la Regina; <sup>14</sup>  
Chè una rival paventa,  
E trovarla non sa...

OLI. **P**er queste gare  
Onde la reggia se ne va sconvolta,  
La discordia risorge un'altra volta:  
I Sassoni di nuovo ergon la testa  
E Gallia ad assalirci anco s'appresta.

GIO. Il Re ciò teme appunto; e acciò nol colga  
D'improvviso contraria la fortuna,  
I nobili normandi in corte aduna.

## SCENA II.

CAVALIERI e BARONI NORMANNI e detti.

CAV. Ne chiama il Re  
BAR. Solleciti

INSIEME Venimmo a' cenni suoi.  
Consiglio ci voglia chiedere,  
Oppur l'acciar da noi ?

OLI. L'un forse e l'altro

GIO. **C**orrono  
Sinistre voci intorno.

CORO Quali ?

GIO. Le schiere Sassoni  
Speran sia giunto il giorno..

OLI. Del battagliar.

CORO Oh tremino !

Dell'Anglia è pro' il guerrier.

INSIEME Tutti d'un cor, d'un'anima  
Fia che ne trovi Enrico  
Uniti per combattere

Qualunque sia nemico:  
 Ci rende forti, intrepidi  
 La nostra fedeltà:  
 Quest' idra per distruggere.  
 Concordi ei ci vedrà.

## S C E N A III.

ENRICO *preceduto dalle guardie e detti*

ENR. Signori, è noto a voi  
 Se il ben del regno intero  
 Fu sempre in cima d' ogni mio pensiero;  
 Se per veder felice  
 E grande il popolo mio  
 Io nulla risparmiar, sacrificando  
 Fino il più caro degli affetti miei...  
 (Che dico !)

CORO *E ver, magnanimo tu sei.*

ENR. Eppur sempre è a temere  
 Che fra i tanti s' asconda un traditore  
 A me nemico ed alla mia famiglia.

GIO. Non lo credere, o Re.

ENR. Chi mi consiglia  
 In quest' ambage?... In voi fido, signori,  
 In voi confida l' Anglia  
 Per aver pace alfine,  
 Dopo tanto squallor, tante ruine

CORO E braccio e cor son tuoi.

ENR. Sicuro io m' era.  
 Del vostro voto, amici; e vi son grato. (*stendendo la mano: quindi sottovoce ad Oliviero*)  
 E la Regina?

OLI. (*Sottovoce al Re*) Freme,  
 E tace...

ENR. (*c.s.*) Oh di calmarla io non ho speme!  
 Dall' ora che mi strinse (*piano ad Oli.*)  
 Nodo fatale a lei  
 Il raggio, ohimè, si estinse  
 De' lieti giorni miei!  
 Di tenebre profonda  
 La vita si velò...  
 L' amor di Rosamonda  
 Delitto diventò!

OLI. Il tuo dolor s'asconda (*piano ad Enr.*)  
 Scoprire alcun lo può.  
 CORO Si rassereni, o Re, la tua sembianza.  
 ENR. Lo spero.  
 GIO. (*annunciandola*) La Regina...  
 OLI. Ella s'avanza.

## S C E N A IV.

LEONORA e detti.

LEO. Dunque è ver? Sull'Inghilterra  
 Nuovo turbine s'addensa?  
 Minacciata è dalla guerra,  
 Da nemica invasion? (*simulando una  
 conturbata sollecitudine*)  
 Su provvedi, Enrico, pensa  
 Ne rimuovi la cagion.  
 ENR. E per questo ho radunato  
 De' miei nobili il consiglio.  
 CORO Ed ognuno s'è affrettato  
 A stornar sì rio periglio.  
 LEO. (*accostandosi ad Enr. con finta persuasione*)  
 Non potrebbe nel tuo petto  
 Esser nato un van sospetto?  
 ENR. No: quì cova un qualche arcano,  
 E saperlo io cerco invano:  
 Avvi alcun fra l'ombra oscura  
 Quì, che contro me congiura.  
 LEO. Fra' tuoi sudditi chi vuoi.  
 Che congiuri a' danni tuoi? (*con affet-  
 tata adulazione celando l'ironia*)  
 Tu, leale, valoroso  
 Re clemente, generoso,  
 Te dell'Anglia sovra il soglio  
 Ognun vede con orgoglio;  
 Tutti sono a te devoti...  
 S'altri offendere s'attenti  
 D'Inghilterra il sacro re,  
 Sorgeranno le tue genti  
 Come un uomo sol per te.  
 ENR. Leonora questi accenti  
 Ogni tema han tolta a me.

## S C E N A V.

UNO SCUDIERE e detti.

SCUD. Un cavalier, testè giunto di Gallia  
Chiede al Re favellar: di gran novelle  
È messagger.

ENR. S' inoltri *(lo scudiero parte)*

CORO Chi fia ?

LEO. *(tra se)* Pavento !

ENR. *(tra se)* (Oh quale  
Nuovo timore l' anima m' assale !)

## S C E N A VI.

EDGARDO - detti

EDG. Salute al Re. *(inchinandosi)*

ENR. Che vuoi ?

EDG. Parlar mi lice  
Della corte al cospetto ? Orrende cose  
Io vengo a rivelar.

ENR. Se d' Inghilterra  
H ben ti muove, udirti puote ognuno.  
Tutti son fidi qui.

EDG. Tutti, fuor ch' uno !

ENR. Non ti comprendo....

EDG. Dalle franche rive,

Dov' esule finora

Io vissi, e dove pur morir volea,

Io torno in Inghilterra

A salvarla, signor, da orrenda guerra.

ENR. Il vero dici ? Segui.

EDG. Il re Luigi, di Fiandra il conte,  
Teobaldo di Alois, preparan l' armi,  
A sterminar dell' Inghilterra il regno.

ENR. Ma chi sarà l' indegno.

Lo scellerato che li guida ?

EDG. *(cavando un foglio)* Leggi:

Questo foglio potei carpir con arte.

Simulandomi anch' io,

Pronto alla guerra contro il Signor mio.

ENR. Porgi. *(prende il foglio ed avidamente lo legge)*

Che lessi mai !

CORO *(ad Edgardo)* Palesa il nome

Del malvaggio, dell' empio,

Che dell' Anglia congiura alla ruina..

EDG. Leönora di Guienna. *(indicandola)*

CORO *(inorriditi ritirandosi da lei)* Ah! la Regina!

TUTTI

EDG. OLI. } Mostro, non donna, dal cielo i rai  
CORO }

Inorridito le neghi il sol:

Setto i suoi passi, nunzî di guai,  
I neri abissi dischiuda il suol.

LEO. *(Levar su loro non oso i rai;*  
La mia vergogna li figge al suol.  
Eppur inulto, cor, non andrai ;  
Avrà vendettâ del lungo duol.)

ENR. O sciagurata, che festi mai !...  
Empia ti rese sì cieco duol.  
Funesto pegno, donna, mi dai  
Di quell' amore che il ciel non vuol.

GIO. *(Hai tu, regina, sofferto assai:*  
Tutto palesa; vendetta il vuol.) *(pian.a Leo.)*

LEO. *(sollevandosi, e ponendosi nel mezzo con sicurez.)*  
Fine agl' insulti. S' io vo' vendetta  
È perchè sono da lui rejeta *(indicando Enr.)*

CORO Che ?...

LEO. Son tradita... Un' altra egli ama...  
Vendetta chiede l' iniquo amor.

ENR. *(Ah !..)*

LEO. Rosamonda Clifford si chiama  
La mia rivale.

CORO Fia vero ?...

EDG. Orrore ! *(dopo un istante di sbalordimento, si accosta pallido a Leo.)*

Tu mentisti... L' infame parola

O ritraggi , o a morir ti prepara...

Al mio sdegno, bugiarda, t' invola,

Se la vita spregiata ti è cara..

Rosamonda ?... Essa è speme al cor mio !...

Guai chi oltraggia al suo puro candor !...

E tu, Re, la difendi,.. il vogl' io,

O paventa il mio cieco furor.

CORO *(Oh qual' ira !... Di sangue ha desio...)*

De' suoi sguardi è funesto il baglior.)

ENR. *(rimasto per poco fuori di se, si accosta ad Edgardo con avidità; dicendogli)*

## ATTO PRIMO

L' ami dunque ?

EDG.

Si...

ENR.

L' ami !... (*fremendo*)

EDG.

L' amai

Quanto amare si puote quaggiù.

ENR.

(*tirandolo in disparte, e dicendogli con forza in un orecchio.*)

(E ch' io l' amo insensato, non sai ?

EDG.

E t' ama ella ?

ENR.

Si.)

EDG. (*imprecando*)

Onor non v' è più !

ENR.

Sciagurato !

OLI. )

GIO. )

Alla pena serbato

CORO )

Sia l' insano che il rege oltraggiò.

(*Le Guardie circondano ed afferrano Edgardo*)

ENR.

Il tuo nome palesa.

EDG.

Macchiato

Altri l' ebbe... più nome non ho !

ENR. (*furente*)

Lo dirai fra tormenti.

EDG.

Potrai

Dilaniar questo misero frale;

Ma nè un detto, nè un gemito udrai

Se non d' odio, e disprezzo per te.

TUTTI

Provocasti tua sorte fatale.

Oltraggiando il più mite dei Re.

FINE DELL' ATTO PRIMO.

# A T T O S E C O N D O



Ameno parco nel castello di Woodstoc. Da un lato scala che mette alle stanze di Rosamonda: in prospetto è una balaustrata, dietro la quale si distende l'orizzonte, che lascia scorgere la sottostante campagna. Sopra una collinetta, situata immediatamente sotto il castello, scorgesi la strada, che conduce alla lontana città: la strada subito dopo la collinetta si perde, e ritrovasi serpeggiante a lungo sulla quieta pianura allegrata dalla vegetazione. - È la sera: i raggi del Sole mandano l'ultimo chiarore: gli augelli cantano. A poco a poco sorge la luna, che al termine dell'atto illumina il fondo della scena.

## S C E N A P R I M A

ROSAMONDA

(*S' inoltra malinconica e a lento passo.*)

**A**ncora un giorno !... Il sol mesto tramonta,  
 Come la mia speranza ! (*guardando l'orizzonte*)  
 Infino che del suo raggio giocondo  
 Ravviva il cielo e il mondo,  
 L' assiduo affanno mio  
 Allieva un tenue oblio ;  
 Ma quando vien la sera , e il ciel s' imbruna,  
 E tacita la luna , astro d' argento ,  
 Valica il firmamento ,  
 Il cor mi preme uno sconforto estremo :  
 E veglio , e prego , e gemo  
 Perchè Arturo ritorni , e col suo riso  
 Questo deserto cangi in un eliso. (*Dopo qualche istante di meditazione.*)  
 « Dal dì che abbandonata  
 « Fui dal fratel , dal padre , e questo asilo  
 « M' offrì la mia parente ,  
 « Solo ad Arturo ho vólto il cor la mente. »

Ma chi sei, perchè qui condannata  
 Sì lontana io mi sia dai viventi?  
 Sola il padre, il fratel m'ha lasciata!..  
 Io non vissi d'allor che per te;  
 E tu eludi i miei voti cocenti,  
 E t'involi, crudele, da me!

*(S'ode la campana della sera, seguita da campestri melodie. La melodia sempre più si avvicina, finchè una schiera di villanelle, trapassando il fondo della scena, si perde per la campagna.)*

VILLANELLE Torniam sollecite  
 Ai quieti lari,  
 Dove ci attendono  
 I nostri cari;  
 Cade la sera  
 Avvolta di pallor.  
 Della preghiera  
 È l'ora e dell'amor.

Ros. Più per me non vi sono contenti;  
 Sola anch'ei m'abbandona nel mondo!  
 A te, o ciel, ch'io mi prostri consenti;  
 Sol conforto omai darmi puoi tu: *(s'inginocchia)*  
 Ah, pietà del mio duolo profondo,  
 Reggi, o ciel, la mia debil virtù. *(rimane alquanto prostrata.)*

## S C E N A II.

SARA - ROSAMONDA.

SAR. *(accorrendo frettolosa. Rosamonda tosto sorge)*

Alcun vien ...

Ros. Ei sarà!

SAR. Balzò furtivo

La cinta del giardin, come inseguito

Fosse da presso; l'ombra

De' platani mi tolse

Di ravvisarlo.

Ros. È Arturo!.. E chi potrebbe

Altri scuoprir la solitudin mia?...

Va, qui l'adduci: io bramo

All'aperto seder quivi con lui:

Fian testimonj de' sospiri ardenti

I ruscelletti e il mormore de' venti.

SARA Ecco.

S C E N A III.

ROSAMONDA , EDGARDO , SARA.

ROS. (*accorrendo incontro ad Edg. e non ravvisandolo essendo quasi notte.*)

Arturo mio ,  
Perchè tardasti?... Vien, t'appressa... Oh Dio! (*accorgendosi dell' errore*)

Chi sei , stranier?... E quale  
Cagion ti spinge a me ?

EDG. (*severo e solenne*) Grande , e fatale !

ROS. Tu mi sgomenti ... Ah ! forse  
Egro è il mio sposo ... o estinto !...  
Favella , o ch' io mi moro.

EDG. Dunque per te null' altro avvi tesoro ? *amaramente*

ROS. Ei solo !

EDG. E madre ... e padre...  
E fratelli non hai ?

ROS. Morìa la madre  
Nel darmi vita : il genitor lasciommi  
Sola , inesperta : fin da' suoi primi anni  
L' unico mio germano  
Vive in esilio sovra suolo estrano.

EDG. Nè li ricordi mai?

ROS. Obliarli dovrei !

EDG. Ma di' , se ancora  
Tuo padre e tuo fratello  
Ti tornasser dinnanzi ?

ROS. Ai voti miei  
Sarian propizj entrambi ... o morirei !

EDG. Trema , trema , o sciagurata ,  
Vil sorella , iniqua figlia.

ROS. Qual furor !...

EDG. Abbandonata  
Fu da te la tua famiglia !  
Di tua stirpe il nome altero  
Ha macchiato il vitupèro  
Dal fratello sei rejeta ,  
E dal padre maledetta ...  
Più nessuno ti perdona ,  
Tutti fuggono da te.

- Ros. Chi sei tu, che un tanto eccesso...  
Di rigore in cor ti siede?  
Il mio Arturo m' ha promesso,  
Farmi sua, dell' ara al piede...
- Edg. Ei t' inganna, ei ti tradisce...  
Ad un' altra imen l' unisce...
- Ros. Fosse ver!... Oh, su me tuona  
Giusto ciel! *(nella massima disperazione)*
- Edg. Rosmonda! *(colpito dal di lei dolore)*
- Ros. Ahimè! *(lasciandosi cadere sopra un sedile. Edgardo rimane smarrito. Rosamonda sorge e gli si avvicina fissandolo)*  
In te, guerriero, il Genio  
Vendicator vegg' io,  
Che d' un amore improvido  
Mi fa scontare il fio.  
Se l' amo, io son colpevole...  
Snuda l' acciar, ferisci...  
La rea d' amor punisci...  
Io sol desio morir.
- Edg. E quel malvagio un' anima  
Pura così sedusse!...  
Di giglio così candido  
Ei lo splendor distrusse!...  
Nè il traditor abbomini  
Che un giovin cor deluse,  
Che nel tuo petto accluse  
Perenne un rio martir?
- Ros. Tu, che mi sgridi e lagrimi,
- Edg. Qual sei mi dice il core
- Edg. *(non potendo più resistere le apre le braccia con trasporto.)*  
Sorella!...
- Ros. Edgardo!..
- Edg. Abbracciami
- Ros. Pietà del mio rossore!
- a 2° *(Fatal dolore univaci,  
(Non ci potrà partir. (Mentre sono abbracciati, si presenta improvviso Enrico.)*

S C E N A IV.

ENRICO , EDGARDO , ROSAMONDA.

ENR. Vi ho colto , perfidi ! -

EDG. (a Rosam. senza badargli) Vien meco.

ROS. (rimane come incantata nel vedere Enr.) Arturo!

ENR. (cavando la spada e ponendosi in guardia.)

Vivo fuggirmi - non dêi , tel giuro.

Chi dal tuo carcere - vil , ti traea ?

EDG. Tua moglie.

ROS. (colpita) (Ahi lassa !)

ENR. (Lo prevedea ! (tra se)

ROS. (andando incontro ad Enr. come fuori di se)

È dunque vero ? -

ENR. Questo rubello

Paghi col sangue - la sua viltà. (per trafiggerlo)

ROS. Me pria ferisci !... È mio fratello. (frapponendosi , ed abbracciando Edg.)

ENR. Deh mi perdona ! - (abbassando la spada)

EDG. Non v' è pietà.

ENR. (a Edg.) Tu vuoi rapirmi l' unico

Tesor ch' io m' abbia al mondo ...

Senz' essa è il sole squallido ,

La terra avel profondo ....

Reo , lo confesso , io sono ;

Non merito perdono ...

Ma Rosamonda è mia ...

A me la diede amor ...

Men arduo assai ti fia

Dal sen strapparmi il cor. (fa per ritogliere Rosam: a Edg., che resiste cavando la spada)

EDG. Oh , non opporti , o guai

Per te , per me , per lei !

ROS. (cercando di placare Edgardo)

Fratello , e non udrai

Dunque i sospiri miei ?

EDG. Misera , tu non sai

Chi sia quest' uom ...

ROS. Chi mai ?

ENR. Deh , se tu l' ami , tacilo !

EDG. Dell' Inghilterra è il Re.

ROS. Ohimè !.. Comprendo ... Misera !

ENR. Il sono più di te ! (disperatamente)

a 3.

Ros. Poichè alfin per te son desta  
 Dal più caro e fido sogno,  
 È la vita a me funesta,  
 Di morir soltanto agogno.  
 Al mio core derelitto  
 Possa il cielo perdonar.

ENR. No, lasciarti io non potrei  
 Se abborrito da te sono.  
 Io per te, per te darei  
 La mia vita istessa, il trono...  
 Io cadrò qui pria trafitto,  
 Che doverti abbandonar.

EDG. (*ad Enrico avendo tra le braccia Rosamonda*)

Il soffrir di lei ringrazia  
 S' io risparmi a te la vita:  
 Ma quell' ira che mi strazia  
 Per brev' ora sia sopita.  
 Il destin sentenza ha scritto...  
 Niun la puote cancellar!

ENR. Rosamonda!..

EDG. Cessa ....

Ros. Addio,

E per sempre!

ENR. (*fa per andare a lei*) Arresta!...

EDG. (*con accento irato e severo*) No!...

Ros. Non toccarmi ... È l' onor mio!...

Da te lungi il serberò. (*Rosamonda impedisce che il Re le si accosti: vien tratta via da Edgardo; Enrico la guarda fissamente, e rimane immobile e smarrito.*)

FINE DELL' ATTO SECONDO.

# A T T O T E R Z O



Sala terrena nell' antico Castello di Clifford, fer-  
rato alle finestre, armi ruginose alle pareti e  
ritratti degli avi: seggiolone e tavola.

## S C E N A P R I M A

GUALTIERO CLIFFORD *seduto accanto alla tavola*

**S**olo, o vegliardo, eternamente solo  
Qual fulminata pianta nel deserto !  
Passano i giorni, gli anni  
Eguali, tenebrosi !... Avvolto il figlio  
Nella guerra civil, scelse l' esiglio...  
Ah, non ritorni più !.. L' onta ei non sappia  
Onde fu colta e invasa  
Questa degli avi suoi nobile casa !...  
Dal dì che al rieder mio di Rosamonda  
Vedova la trovai,  
In un oblio profondo  
Qui la vergogna mia nascosi al mondo.  
La mia fronte d' allor nessun più vede.

## S C E N A II.

UN SERVO e GUALTIERO

SER. Un Cavaliere richiede *(dalla porta di mezzo)*  
Di favellarvi...

GUA. No !... Chiudi le porte:  
Alcun non entri. Il mio rossor celato  
Rimanga ad ogni ciglio. *(il servo parte)*

## S C E N A III.

EDGARDO e GUALTIERO

EDG. A tutti, o padre, non al vostro figlio *(inginoc-*  
*chiandosi a' suoi piedi)*

GUA. Edgardo ? *(credendo di sognare)*

EDG. Io stesso.

GUA. E vivi ?

EDG. Quando l'anglia divisa  
Fu per battaglie, voi pugnaste, o padre  
D' Enrico al fianco .. e arrise a lui vittoria ..

GUA. Al legittimo Re... Piansi di gioja  
In quel dì... ma fu l'ultimo!.. Non sai?  
Mentr' io lontan pugnava,  
Rosamonda sparì dal proprio tetto...  
Il suo nome da me sia maledetto.

#### S C E N A IV.

ROSAMONDA *si mostra in questo punto sul limitare della porta non veduta e detti.*

EDG. Giovine, ignara della vita...

GUA. Invano  
Tu la difendi, Edgardo... a te perdono  
Se insciente me pugnasti; a lei non mai.

EDG. Padre! (*Rosamon. singhiozza desolatamente*)

GUA. Chi piange? (*accorgendosi de' singulti*)

EDG. (*accorrendo a pigliar per mano Rosamonda, e facendola inginocchiare ai piedi del padre, mentre ei pure s'inginocchia dall'altra parte.*)

A lei perdonerai

GUA. (*dopo un momento d'incertezza e di silenzio, fremendo dà mano ad una spada.*)

Rosamonda!... fuggi... a un padre

Deh, risparmia un tal delitto!

ROS. Per l'amore di mia madre,  
(*Se ch'io muoja uccisa è scritto*)

Pel fratello mio t'imploro...

M'odi, ah, m'odi!...

GUA. (*gettandola a terra*) Fuggi!

ROS. (*cadendo avvilita e senza forza*) Io moro!

EDG. È infelice, fu tradita

Da un infame...

GUA. (*a Edgardo con avidità*) E vive ancor!

EDG. Vive!... È sacra la sua vita!...

Egli è il Re!

GUA. Ti spezza, o cor!

O mio sangue per lui speso,

Onorate mie ferite,

Quanto l'empio m'abbia offeso

Alla terra dite, oh, dite!

Dell' intera mia famiglia  
 Non avea che questa figlia:  
 Il suo cor l' empio sedusse,  
 Ogni bene mio distrusse ..  
 Non ti resta, o sciagurato,  
 Che la vita a maledir.

ROS. EDG. Piangi, o padre: al core affranto

(abbracciandolo)

Fia sollievo almeno il pianto;  
 Due smarriti tuoi figliuoli  
 Tu vivendo racconsoli:  
 No, da te divisi mai,  
 Lo giuriam, non ci vedrai...  
 Un orribile passato  
 Cercherem d' oblio cuoprir  
 (s' ode un lontano suono di musica festiva)

GUA.

Qual suono?

EDG.

A Oxford festeggiasi

D' Enrico la vittoria,  
 Chè poche uguali ai popoli  
 Ne registrò la storia,  
 E de' suoi fidi sudditi

La gioja impressa sta.

GUA.

Clifford ritorna a vivere  
 Al Re dinanzi andrà!

EDG.

E che far vuoi?

GUA. (aggirandosi adirato e delirante) Scostatevi...

Torno alla luce ancor.

ROS. EDG.

(Qual nel suo sguardo sfolgora  
 Baleno di furor!) (tra loro)

GUA.

Io chiederò giustizia,  
 Come all' onor si spetta;  
 E se ogni prego è inutile,  
 Aver vogl' io vendetta;  
 E piomberà terribile  
 Su chi tradì la fe!

ROS.

Si, vendichiam le lagrime  
 Ch' ella versò finora:  
 Se l' ami come figlia,  
 Io l' amo come suora.  
 Si pentirà quel perfido  
 Della tradita fe.

- ROS. Padre, fratel ... calmatevi...  
Fuggir io voglio il mondo :  
Al congiurar degli uomini  
Per sempre io mi nascondo.  
Quand' io sarò nel tumolo  
Tutto morrà con me.
- GUA. Affido a te la figlia : (a Edg.)  
Entro il castel rimanga.
- EDG. Seguirti vo'
- GUA. (sottovoce ad Edg.) (Confortala ,  
Edgardo , acciò non pianga !..)  
Domani vendicato  
A voi ritornerò.
- EDG. Il nostro onor salvato ,  
Lieto pur io morirò.
- ROS. (tra se) Quel perfido obliato  
Del tutto ancor non ho ! )  
(Gualtiero si ritrae , seguito dai figli)

## S C E N A V.

Portico sulla piazza principale d' Oxford adobbato  
a festa. Il trono da un lato. Guardie intorno.

OLIVIERO , GIORGIO.

- OLI. Par che alle gare, e agli odii,  
Che funestar cotesto regio tétto  
Succeda omai la pace ...
- GIO. Purchè non sia fallace !
- OLI. Della Regina al cor più non dà guerra  
Di gelosia l' angue segreto : tolta  
N' è la cagion.
- GIO. Tornata è Rosamonda  
Nel suo castel ; ma l' ama ancor Enrico...  
E Lëonora il sa !...
- OLI. Si cacci in bando  
Oggi ogni idea funesta :  
Questo è di gloria a ognun giorno è di festa.

## S C E N A VI.

*Suoni di trombe e di campane. Marcia ; si avanzano soldati , cavalieri , dame , popolo , scudieri , magistrati , baroni normandi e sassoni : tutti si pongono in ala in faccia al trono: per ultimo il Re e la Regina : fra i baroni avvi Gualtiero Clifford. Durante la venuta del Corteo si canta il seguente :*

**CORO** Già la guerra con torbida face  
Desolava le nostre contrade,  
Già brillavan sanguigne le spade  
De' nemici ministre al furor.  
Con un ramo d'olivo la Pace  
Oggi scende ad estinguere ogn'ira :  
La Concordia un dolce alito spira ,  
Che rannoda e fa lieto ogni cor.

*(Il Re e la Regina si avanzano verso il trono)*

Pace ognor ! Quest' unanime grido  
Suoni augurio di speme e di fè.  
D' Inghilterra risponda ogni lido ,  
Guerra alcuna fra noi più non è.

**ENR.** *(fatto generale silenzio , si leva e parla a tutti gli astanti.)*

O miei fedeli Sassoni e Normandi ,  
Sovra l' avito soglio  
D' innanzi al cielo , al cui cospetto proni  
Stiam tutti , ogni discordia  
Or cessi , e di sereni ad apprestare  
Sagrifici ogni cor le antiche gare.

**LEO.** lo prima , innanzi al popolo adunato ,  
Allo sposo , al sovrano ,  
Pegno di eterna fe , stendo la mano *(dà la mano ad Enrico)*

**ENR.** Or , com' è antico stil degli avi nostri ,  
Ogni baron si prostri ,  
E al trono giuri omaggio.

**GUA.** *(Pria vo' vendetta del patito oltraggio.) (tra se)*  
*(Tutti i baroni vanno a prostrarsi al trono meno Clifford)*

- BARONI Il cielo d' Inghilterra  
Sempre conservi il Re.  
In pace, come in guerra  
Giuriamo fede a te.
- TUTTI Il cielo d' Inghilterra  
Sempre conservi il Re.
- ENR. Avrà la nostra terra  
Un figlio e un padre in me. (*scendendo  
dal trono; tutti si levano: egli va a dar la mano  
a tutti*)
- A ognun la mano stringere  
Come ad amico io voglio.  
Per voi, campioni, immobile  
Starà l' avito soglio:  
Della civil discordia  
Si perda il sovvenir.
- CORO Tutti fedeli e unanimi  
Giuriam per te morir.
- ENR. (*si accorge di Gualtiero che rimane in disparte  
accigliato e fremente.*)  
Ma tu, che muto e pallido  
Resti lontan: chi sei?
- GUAL. Sire, nel volto guardami:  
Ben ravvisar mi dei! (*avanzandosi ardito*)
- ENR. (*colpito*) Clifford! che vuoi? (*confuso*)
- GUAL. (*con voce tuonante e sicura*) Giustizia.
- TUTTI (*osservando*) Che disse?..
- ENR. (*sottovoce a Gualtiero*) Ah, taci adesso!..
- GUAL. No: quì dinnanzi a tutti  
Parlar mi sia concesso.  
Fè come puoi pretendere  
Tu, de' spergiuri esempio?  
Che fulmini sull' empio  
Tu non paventi il ciel?  
Folle è quel vecchio.
- ALCUNI Uditemi.
- GUAL. Squarcio all' arcano il vel. (*la sua voce  
si fa trepida e commossa, il pianto dell' ira e  
della vergogna lo soffoca.*)  
Mia figlia... ah! lasso!.. un giglio,  
Di bel candore un raggio,  
Tradì l' indegno. Il perfido  
Il core a lei rapì!...

D'onta mortal l'oltraggio  
 Il nome mio coprì, (*Il Re rimane confuso, tutti sono compresi di pietà e d'indignazione*)

## S C E N A VII.

*Si odono grida di vendetta: quindi EDGARDO ed altri Congiunti di Clifford e detti.*

CORO Quai grida?  
 OLIV. Audaci accorrono  
 Quì i suoi congiunti uniti. (*indicando Cliff*)  
 ENR. E chi li guida?  
 OLIV. Miralo.  
 EDG. Io !..  
 ENR. (Ciel !)  
 ALCUNI BARONI Tregua alle liti !..  
 EDG. Lo spron della vendetta  
 Contro costui m'affretta.. (*additando Enr.*)  
 Muoja !.. (*per iscagliarsi su lui*)

## S C E N A VIII.

*Mentre Edgardo si precipita per uccidere Enrico, si presenta pallida e scapigliata ROSAMONDA, che offre il petto al fratello, il quale attonito si arresta: detti.*

ROS. Me svena pria.  
 ENR. Ah ! (*maravigliato dell'improvvisa apparizione*)  
 GUAL.LEON. (*fremendo*) Rosamonda !  
 GIOR. OLIV. Dessà !  
 TUTTI (*osservando attoniti*) Ed or che fia ?  
 ROS. (*facendosi innanzi fra il silenzio generale, come rassegnata*)

Me, sola origine di tanta lite,  
 Me sola, o barbari, dunque ferite...  
 Perchè ti cade, fratel, l'acciaro ?  
 Più della morte nulla m'è caro.  
 Sul mio cadavere, spenta ogni guerra,  
 In pace torni la nostra terra...  
 D'un'infelice la rimembranza  
 Nessuno, io spero, maledirà.

ENR. Dell'Anglia il Genio parla in costei;

La sua virtude vi sia d' esempio:  
 Chè sono sudditi codardi e rei  
 Se d' Inghilterra vonno lo scempio.  
 Normandi e Sassoni, nell' alleanza  
 La sua preghiera ci stringerà

EDG. Io getto il fodero della mia spada:  
 Egli è destino ch' un dì noi cada. (al Re)  
 Il disonore di mia sorella,  
 O vil, col sangue sol si cancella.  
 Se tu ricusi sfida ad oltranza,  
 La civil guerra rinascerà.

GUA. Tutto il mio sangue per te versato (al Re)  
 T' accusa al cielo, vil scellerato:  
 Vedrò fiaccata la tua baldanza,  
 La mia vendetta paga sarà

LEO. (È già perduta la mia rivale,  
 Ch' odio da lungo d' odio mortale:  
 No, più per essa non v' è speranza,  
 No, più per essa non v' è pietà.)

GIO. Cela, Regina, l' ira l' ambascia; (sottovoce  
 A me di tutto l' incarco lascia. ad essa)  
 Nessun ti legga nella sembianza:  
 La tua rivale morir dovrà.

Tutti gli altri O tristo fato dell' Inghilterra  
 Se succedesse fraterna guerra!  
 Oh, questo giorno d' alta esultanza  
 Di sangue tinto tramonterà!

EDG. Chi salvo l' onor brama  
 Venga al mio fianco.

GUA. e Congiunti Noi,

Se soli pure fossimo,

Sarem nemici tuoi. (al Re)

ROS. (andando dagli uni e dagli altri desolata per  
 Ecco la vostra vittima, calmarli)  
 Pregando il ciel morirò. (s' inginocchia)

EDG. Guerrieri, la lotta sia cruda, sia fera:

e CON. La schiatta normanda de' perfidi pera.

Finchè vendicata non sia la mia suora  
 sua

Il vindice ferro non lasci la man.

ENR. O voi che giuraste l' omaggio, la fede  
 V' unite a difesa del sir che vi chiede;  
 Usbergo mi fate de' nobili petti,

E i brandi nemici spezzati cadran.

OLI. BARONI Il cielo d' Inghilterra  
Sempre conservi il Re, ecc.

*(ripetono l' inno)*

GUA. Le stille del sangue che restanmi ancora  
A pro' dell' onore versate' saran.

LEO. (L' iniqua rivale fermato ho che mora;  
Non vegga la luce del sol di doman.)

ROS. Funesta cagione d' orrenda vendetta,  
Dagli uomini io sono, dal ciel maledetta !...  
Deh, fate, spietati, deh, fate ch' io mora,  
E cessi una volta quest' odio inuman.

DONNE Degli odî il retaggio due razze divora  
Cui forza s' adopra di svellere invan !

ENR. Ostaggio contro a lortolgo costei *(indicando Ros.)*

GUA. )  
EDG. ) Oh ardir !...

ROS. Padre mio !...

GUA. EDG. CORO Pugniam per lei.

*(Enrico vuol far trascinar via Rosamonda; Edgardo e Gualtiero vi si oppongono co' loro congiunti.) Cala la tela.)*

FINE DELL' ATTO TERZO.

# ATTO QUARTO



Altra parte del Castello di Woodstock; per tutto solitudine e mistero. Negre torri chiudono il fondo della scena: piante selvagge rendono più triste il luogo. Sul dinnanzi parte dell' abitacolo di Rosamonda, a cui si ascende per varî gradini: a lato di questo si apre il giardino.

## SCENA PRIMA

*Tutto è silenzio e deserto: dopo qualche istante sollevasi una porta sul lastrico del fondo, e dal sotterraneo esce GIORGIO, il quale guardandosi attorno si assicura che non vi è alcuno, e poi chiama molti SGHERRI: per ultimo LEONORA.*

- GIOR. **A**rcani, taciti  
Alfine quì siam giunti...
- CORO Non ci tradisca un palpito, un respir.  
Così dal tumulto  
Escon fantasmi emunti  
Nè l' aura si commuove al lor venir.
- LEO (*uscendo coperta da un lungo mantello*)  
Giorgio?... (*chiamandolo*)
- GIOR. Regina?
- LEO. Un murmure  
Non odi da lontano?...  
Un calpestio sollecito  
Nel sotterraneo arcano?..
- GIOR. Nulla. (*dopo aver ascoltato*)
- LEO. Ma che, tu dubiti  
Che quivi ancor s' asconda  
Di nuovo Rosamonda?
- GIOR. La tua rivale è quì. (*mostrando il Castello*)
- LEO. Sta ben. (*Fia questo l' ultimo,*  
*Iniqua, de' tuoi dì.*)
- GIOR. (*a' suoi Sgherri, additando loro alcuni alberi*  
*dietro il Castello*)

Fra l' ombra di quegli alberi  
Or vi celate.

CORO. Sì. *(circondando Gior. sommessamente)*

Un sol gesto, un breve accento,  
Uno sguardo, un sol pensiero,  
E quì pronti in un momento  
Ci vedrai con te tornar.

Nel silenzio, nel mistero  
Sappiam l'opre consumar.

GIOR. O Regina; il nostro intento

Non ci puote omai mancar.

LEO. (Ah, s' affretti il gran momento

Che potrammi vendicar) *(si ritirano cautamente tutti dietro il Castello)*

S C E N A II.

ROSAMONDA *afflitta e malinconica scende dal Castello*

Come tutto cangiò ! parmi da un sogno  
Essermi risvegliata...

Da quelle mura, testimoni un tempo  
Delle mie gioje, accusatrici adesso  
Delle mie pene, ignota

Forza mi scaccia... Sulle loro ajuole  
Alla mia vista i fiori

Chinano il capo impietositi: un suono  
Io doloroso ascolto

Dell' ussignol nel canto,

Nel fremir delle fronde,

Nel lamentoso mormorar dell' onde...

Ah !... cancelliam dal core

I miei sogni passati e il grand' amore.

Ah !.. questo amor terribile

Dal mio rimorso è vinto:

Le mie versate lagrime

Han questo foco estinto;

I miei futuri giorni

Fien sacri alla virtù:..

Pur ch' egli più non torni

Pur ch' io nol vegga più !

*(odesi un calpestio)*

Alcun s' appressa ... un gelo

Mi stringe il core ...

## S C E N A III.

ENRICO e ROSAMONDA.

ENR. (*vedendola*) Rosamonda?ROS. (*tutta sgomentata vorrebbe fuggire.*) Oh cielo!

Fuggite ... Insuperabile

Fra noi barriera è posta...

Ah, troppe amare lagrime

Quest' empio amor mi costa! (*fa per ritirarsi*)

ENR. M'odi ... t'arresta; e l'ultima

Volta sarà, se il vuoi ...

Perdon ti vengo a chiedere

Prostrato a' piedi tuoi ...

Deh, se m'amasti mai,

A me perdonerai.

ROS. Partite! ...

ENR. Una parola,

O Rosamonda, sola!

M'abborri tu?... Rispondi,

E tosto partirò.

ROS. Cessate ...

ENR. Ti confondi!...

M'abborri?... Dillo.

ROS. (*lasciandosi sfuggire le parole*) No.

ENR. Se non m'abborri, lascia

Che la tua destra io prema;

E la mia cruda ambascia

Calma per poco avrà.

Questa è la volta estrema

Che a te lo chiedo...

ROS. Oh va. (*risoluta*)

Quest'ultimo colloquio

Che ancora c'è serbato,

Non sia contaminato

Da insana ebbrezza, o Re...

Deh, per pietà, rispettami ...

Io morta son per te!

Addio!...

ENR. Non dirlo ...

ROS. (*imponendogli d'uscire*) Lasciami

ENR.

E vivere potrei ?

ROS.

Serbarti pel tuo popolo ,  
O mio signor , tu déi ...  
Oh , vanne , e sii felice ,  
Come lo meriti , o Re :  
E se talor ti lice ,  
Sovvengati di me.

ENR.

O Rosamonda , un Genio  
Col labbro tuo ragiona ...  
Ebben , rinunzio al soglio ,  
Getto la mia corona  
Per fuggir teco ...

ROS.

O cieco ,  
T' illude il tuo desir.  
Soltanto in cielo teco (*con solenne ma-*  
Potrommi un giorno unir. *stà*)

(*ENRICO vorrebbe allontanarsi , ma non può a meno di dare l' ultimo addio a Rosamonda.*)

A 2

Ah , potessi in questo addio  
Render l' ultimo respir !  
Sul tuo sen , sul seno mio  
Saria giubilo morir.

(*Enrico parte a stento da lei , che lo segue con lo sguardo imponendogli d' uscire ; finchè trovandosi sola , si scioglie in pianto , e cade sopra un sedile di marmo.*)

(*Intanto avea fatto capolino Leonora , che visto partire il Re , si avvanza.*)

S C E N A IV.

LEONORA , ROSAMONDA.

LEO.

Donna , hai qui dell' empio ardore  
Testimone inaspettato.

ROS.

La Regina !

LEO.

Al mio furore  
Qui l' infame t' ha lasciato.  
Quante un' ira furibonda  
Può crear per te sventure ,  
Tutte , tutte sull' immonda  
Tua cervice verserò.

ROS.

Ah pietade !. Alle tue piante

- La mia fronte umilierò.
- LEO. La rival mi sta dinnante  
E sperar pietade può ?
- ROS. Solo un prego al cielo io volga,  
E m' uccidi.
- LEO. E puoi sperare  
Che alla terra il ciel ti tolga?...  
Maggior pena io ti vo' dare;  
D' una gente abbominata  
Cadrai l' ultima.
- ROS. (*atterrita*) Che dici ?
- LEO. Giorgio ? (*escono dal nascondiglio Giorgio  
e gli sgherri*)
- Muovi i miei nemici  
Con tue schiere ad assalir.
- GIO. CORO Il tuo padre e il tuo germano (*a Rosam.*)  
Periran per nostra mano (*partono minacc.*)
- ROS. Cielo !.. È l' uom così feroce ?
- LEO. La tua pena fia più atroce  
Che non pensi...
- ROS. E che ?.. Si cela  
Altro affanno ?.. Omai lo svela.
- LEO. Ignora e soffri, - dispera e mori...  
Non avrai tomba, - non avrai fiori.  
La tua memoria - nefanda e ria  
Chi non oblia - maledirà.
- ROS. Ciel, che l' armasti - del tuo flagello, (*disperata*)  
Salvami il padre, - salva il fratello:  
A me, che umile - gemo e t' adoro,  
Non sia martoro - l' eternità.

(*odesi un rumore nell' oscurità: indi vedesi Enrico correre dal fondo verso l' abitazione di Rosamonda. Un guerriero chiuso tutto nell' armi lo armeggia.*)

## S C E N A U L T I M A

- LEO. Chi quì muove ?
- ROS. (*aprendosi alla speranza*) Ah !... gli è Enrico !
- LEO. L' infido  
Muta spoglia trovar ti dovrà.  
Muori. (*la ferisce con un pugnale e fugge*)

ROS. Oh Dio! (*cade a terra*)

ENR. (*correndo verso la gradinata*)

Deh fuggiam: altro lido

Men funesto, o Rosmonda sarà.

EDG. (*afferrandolo*)

Ti raggiunsi... morì il padre mio,  
Pel suo sangue il tuo sangue vogl' io.

ENR. Ah, mi lascia...

EDG. (*investendolo con la spada*)

Orsù traggi la spada.

ENR. Tu m' astringi...

a 2

Un di noi fia che cada.

ROS. (*riavendosi, e ascoltando il cozzo delle spade*)

Ciel!... qual suono?... son' io moribonda...

V'arrestate... (*barcollando tenta di frap-  
porsi*)

EDG. (*si arrestano entrambi*) Chi geme?

ENR.

Rosmonda! (*get-*

*tano le armi, e si fanno a sostenerla*)

ROS.

Ah, la vita mi fugge dal cor!

Sovra gli occhi discendemi un velo..

V' appressate.. ch' io parlivi ancor!

EDG.

Sorella... sorella, - chi 'l cor t' ha piagato?

ENR.

Voliamo al soccorso, - non devi morire.

(*vorrebbero condurre Rosamonda in altro luogo*)

ROS.

A chi mi colpiva - deh, sia perdonato...

Su gelido avello - si spengono l' ire

ENR.

Solo un fato entrambi avvince.

Noi disciorre non può morte;

Se tu muori, a te consorte

Questo acciaio mi farà.

ROS.

Vivi Enrico, il voto estremo

Fiati sacro di quest' alma;

O fratel, la muta salma

La tua man mi comporrà.

EDG.

Lei non crucei il tuo lamento,

Vil cagion d' ogni tormento:

Per te, o cara, innanzi al cielo

Già pregando il padre stà.

ENR.

Rosamonda!

ROS.

Ahimè la vita

Già mi lascia e si disface..

Sulla spoglia irrigidita  
Vi giurate pace.

ENR.

Pace !

a 2 E morta !

(per gettarsi sul cadavere:  
Edgardo glie l'impedisce)

EDG.

E tu doman, Re d' Inghilterra,  
Più della casa di Clifford amico  
Non avrai sulla terra, od inimico !

( Quadro )

## FINE DEL MELODRAMMA

Se ne permette la rappresentazione  
Per l' Eño Vicario - D. Can. Scalzi Revisore

Se ne permette la rappresentazione  
Avv. Alessandro Ricci Curbastro Censore politico

Se ne permette la rappresentazione per la Deputaz.  
dei pubblici Spettacoli - C. Cardelli Deput.



